



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Fruit and Vegetable Remission Order, 2003

Décret de remise sur les fruits et légumes 2003

SOR/2003-357

DORS/2003-357

Current to June 10, 2013

À jour au 10 juin 2013

Published by the Minister of Justice at the following address:
<http://laws-lois.justice.gc.ca>

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :
<http://lois-laws.justice.gc.ca>

OFFICIAL STATUS
OF CONSOLIDATIONS

CARACTÈRE OFFICIEL
DES CODIFICATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit:

Published
consolidation is
evidence

31. (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

31. (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

Codifications
comme élément
de preuve

...

[...]

Inconsistencies
in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

Incompatibilité
— règlements

NOTE

This consolidation is current to June 10, 2013. Any amendments that were not in force as of June 10, 2013 are set out at the end of this document under the heading “Amendments Not in Force”.

NOTE

Cette codification est à jour au 10 juin 2013. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 10 juin 2013 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

Registration
SOR/2003-357 November 6, 2003

CUSTOMS TARIFF

Fruit and Vegetable Remission Order, 2003

P.C. 2003-1777 November 6, 2003

Her Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Finance, pursuant to section 115 of the *Customs Tariff*⁶, hereby makes the annexed *Fruit and Vegetable Remission Order, 2003*.

Enregistrement
DORS/2003-357 Le 6 novembre 2003

TARIF DES DOUANES

Décret de remise sur les fruits et légumes 2003

C.P. 2003-1777 Le 6 novembre 2003

Sur recommandation du ministre des Finances et en vertu de l'article 115 du *Tarif des douanes*^a, Son Excellence la Gouverneure générale en conseil prend le *Décret de remise sur les fruits et légumes 2003*, ci-après.

^a S.C. 1997, c. 36

^a L.C. 1997, ch. 36

FRUIT AND VEGETABLE REMISSION ORDER,
2003

REMISSION

1. Subject to section 2, remission is hereby granted of the customs duties paid or payable under the *Customs Tariff* by or on behalf of the company listed in Column I of an item of the attached schedule up to the amount listed in Column IV, in respect of the product listed in Column II, if the product was imported for processing during the year listed in Column III.

CONDITION

2. The remission is granted on the condition that a claim for remission is made to the Minister of National Revenue no later than December 31, 2005.

COMING INTO FORCE

3. This Order comes into force on the day on which it is registered.

DÉCRET DE REMISE SUR LES FRUITS ET
LÉGUMES 2003

REMISE

1. Sous réserve de l'article 2, la remise est par la présente accordée des droits de douane payés ou payables, en vertu du *Tarif des douanes*, par la société énumérée à la colonne I de l'annexe ci-jointe ou pour son compte à l'égard d'un article, à concurrence du montant inscrit à la colonne IV, relativement au produit indiqué à la colonne II, si ce produit a été importé à des fins de transformation durant l'année indiquée à la colonne III.

CONDITION

2. La remise est accordée à la condition qu'une demande de remise soit présentée au ministre du Revenu national au plus tard le 31 décembre 2005.

ENTRÉE EN VIGUEUR

3. Le présent décret entre en vigueur à la date de son enregistrement.

SCHEDULE

Column I Company	Column II Product	Column III Year	Column IV Amount
1. Kraft Canada Inc.	Canned Diced Peaches	2001	\$145,568.59
	Canned Diced Peaches	2002	\$ 59,859.17
	Canned Halved Cherries	2001	\$110,458.81
	Canned Halved Cherries	2002	\$124,546.21
2. Family Tradition Foods Inc.	Whole Yellow Beans	2001	\$ 14,350.08
	Whole Yellow Beans	2002	\$ 19,553.34
	Whole Green Beans	2001	\$ 17,152.78
	Whole Green Beans	2002	\$ 37,423.89

ANNEXE

Colonne I Société	Colonne II Produit	Colonne III Année	Colonne IV Montant
1. Kraft Canada Inc.	Pêches en cubes en conserve	2001	145 568,59 \$
	Pêches en cubes en conserve	2002	59 859,17 \$
	Cerises en moitiés en conserve	2001	110 458,81 \$
	Cerises en moitiés en conserve	2002	124 546,21 \$
2. Family Tradition Foods Inc.	Haricots jaunes entiers	2001	14 350,08 \$
	Haricots jaunes entiers	2002	19 553,34 \$
	Haricots verts entiers	2001	17 152,78 \$
	Haricots verts entiers	2002	37 423,89 \$